



# UNE BONNE VUE... POUR JOUER AVEC PLUS DE PLAISIR

LUNETTES, LENTILLES DE CONTACT OU TRAITEMENT AU LASER?

*Avoir une bonne vue est plutôt utile pour les golfeurs et pas seulement pour coordonner les mouvements ou s'orienter sur le parcours. C'est en effet aussi un bon moyen pour éviter le jeu lent. Car, si le joueur voit où part la balle, il la retrouvera plus rapidement. Il y a apparemment beaucoup de joueurs qui pratiquent le golf alors que leur vue n'est pas optimale, bien qu'il existe des technologies modernes et efficaces qui permettent de corriger les défauts de la vue.*

Toutes les amétropies courantes, y compris la presbytie des personnes âgées, peuvent être corrigées avec des verres de lunette. Les nouveaux verres de lunette avec protection anti-UV permettent une absorption sélective des rayons et donc un meilleur contraste. On peut choisir entre deux couleurs, la couleur courante offrant en sus une meilleure protection contre l'éblouissement provoqué par le soleil. Cela étant, les lunettes sont-elles pratiques pour les golfeurs? L'expérience a montré que tel n'est pas toujours le cas. Comme dans la plupart des sports de compétition et en particulier lors des tournois, les lunettes sont passées de mode. C'est qu'elles ont des défauts. Elle limite par exemple

le champ de vision. Celui-ci se confond en effet avec la zone corrigée par les lunettes. C'est la raison pour laquelle le champion américain Tom Kite, qui jouait à l'époque avec des lunettes,

*Comme dans la plupart des sports de compétition et en particulier lors des tournois, les lunettes sont passées de mode*

utilisait des verres surdimensionnés qui lui donnaient par ailleurs un look pour le moins étonnant. Et lorsque le temps se met au vent et à la pluie, les lunettes deviennent un véritable

problème. De nombreux modèles sont dotés de verres bifocaux qui améliorent la vue aussi bien de loin que de près. Une solution qui n'est pas toujours adéquate pour la pratique du golf, étant donné que le changement abrupt de correction irrite de par l'effet trou de serrure qu'il provoque. De nos jours, les sportifs portent généralement des lentilles de contact, ce qui n'est pas étonnant cette technologie n'ayant cessé de s'améliorer au fil du temps.

**LENTILLES DE CONTACT: UNE CORRECTION DIRECTE SUR L'OEIL**

Etant donné que les lentilles de contact se placent directement sur la cornée, les possibilités de correction sont meilleures qu'avec des verres de lunette, notamment lorsque les troubles de la

vue sont particulièrement marqués. On distingue ici deux types de lentilles: la lentille souple hydrophile en silicone hydrogel et la lentille rigide, flexible et perméable aux gaz,

toutes deux comportant différentes matières plastiques. A noter que les lentilles de contact souples existent en modèles destinés à être portés un jour, 15 jours, un mois, une année, voire même, dans certains cas, sur le long terme. Les deux types de lentilles permettent même des systèmes bifocaux ou multifocaux. L'orthokératologie est le nom d'une méthode réversible et non-invasive qui permet de traiter la myopie au moyen d'une lentille de contact spéciale fabriquée en matière perméable aux gaz. Ces lentilles sont portées la nuit et sont destinées à remodeler la surface de la cornée. Après trois à cinq applications, il n'est pratiquement plus nécessaire de porter des verres correcteurs la journée.

Compte tenu du choix et des possibilités qu'offrent les lentilles de contact, il faut impérativement consulter le spécialiste. L'idée de mettre un corps étranger dans son oeil peut provoquer parfois des sensations peu agréables et des réactions de rejet. Il suffit de penser à ce que l'on ressent lorsqu'un insecte, même minuscule, se glisse dans notre oeil et reste sous la paupière. En général, l'oeil s'habitue sans problème à une lentille de contact, même rigide, à condition toutefois qu'elle soit bien mise, à savoir qu'elle puisse glisser sur la courbure de la cornée comme sur un film de larmes. Les lentilles de contact sont particulièrement appréciées pour les activités sportives. Le champ de vision est en effet optimal et, ce qui est très important pour la

pratique du golf, le système de retenue des lunettes devient inutile. Mais les lentilles ne présentent pas que des avantages. On peut en effet les perdre, autrement dit il vaut mieux avoir sur soi des lentilles de rechange. Cela étant, si elles sont bien mises, il est rare qu'on les perde si ce n'est à la suite d'un effet mécanique. La poussière ou un quelconque autre objet ne doivent jamais pouvoir se glisser entre la cornée et la lentille, au risque de provoquer des brûlures à l'oeil. Le printemps est une saison délicate dans ce sens, puisque le pollen peut venir pourrir la vie des personnes allergiques qui portent des lentilles. Les lentilles de contact favorisent également les effets d'éblouissement, ce qui incite ceux qui en portent à opter pour des lunettes de soleil offrant une bonne protection.

#### CHIRURGIE RÉFRACTIVE

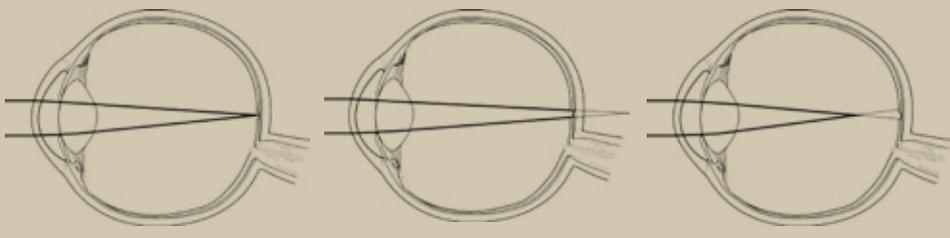
Outre les possibilités de correction via des verres de lunette ou des lentilles de contact, la chirurgie oculaire a également développé des méthodes pour corriger les problèmes de vue au moyen d'interventions très peu invasives. Ce domaine médical offre lui aussi diverses possibilités de nos jours. Des blessures de la cornée jusqu'à la transplantation, mais également la correction fine de la cataracte font aujourd'hui partie du domaine de la chirurgie de l'oeil. On mentionnera en particulier ici les techniques récentes qui font appel à des appareils laser high-tech

## TYPES D'AMÉTROPIE

L'oeil fonctionne parfaitement lorsque le foyer des rayons qui frappent parallèlement l'oeil ouvert se situe directement dans la zone de la rétine. Dans ce cas, le rapport du système optique réfringent et la taille de l'oeil concorde. Si, en revanche, la vergence de l'optique est trop forte ou si l'oeil est trop grand, le foyer vient se situer devant la rétine. On parle alors de myopie: les objets éloignés sont flous. Plus l'objet est proche de l'oeil et plus le foyer est proche de la rétine. Inversement, si la vergence du système optique est trop faible ou si l'oeil est trop petit, alors le foyer se situe derrière la rétine. Nous avons alors une hypermétropie.

Une autre amétropie que l'on constate régulièrement est l'astigmatisme: dans ce cas, les rayons lumineux se focalisent principalement en deux points différents, soit en arrière, soit en avant, donc de part et d'autre de la rétine. Plus la différence de rayon du système de réfraction est grande et plus les axes focaux sont éloignés les uns des autres. Outre ces types d'amétropie fréquents, il arrive également que, suite à des maladies ou à des blessures, la surface supérieure de la cornée ou les couches de cette dernière se déforment. Le système de réfraction ne peut alors pas créer d'image régulière. Le port de lunettes ne permet pas de corriger ce type de défaut de manière optimale. On obtient par contre de très bons résultats avec des lentilles de contact rigides perméables aux gaz.

On appelle accommodation les modifications oculaires adaptatives permettant d'assurer la netteté des images pour des distances différentes de vision. Cette capacité d'adaptation diminue avec l'âge. On parle ici de presbytie, un phénomène qui concerne tous les individus à partir de 40 ou 45 ans.



## Design-Caddy avec frein électronique et accu au lithium.

**CHF 2'280.-**

modèle avec télécommande CHF 2'480.-

Montage rapide et simple par deux parties. Meilleur confort de conduite par hauteur individuelle de la poignée. Accu au lithium pour env. 27 trous.



Nouveau: Soft-Duobag 58x30x13 et 30x20x28 cm!

**Petit format plié - facile à monter!**

- 2 moteurs 24V/220W avec frein électronique et marche libre sans accu
- Télécommande: avant-arrière, droit/gauche, pause/stopp, 10x20x30m

## New: Driving-Range mobile

Golf-back-Ball renvoie la balle fixée à la corde élastique au point de départ. Le Golf-back-Ball se monte facilement sur chaque pelouse. Regardez le video de démonstration sur [www.crown-golf.ch](http://www.crown-golf.ch). CHF 240.-



Laser On

Pile  
CHF 270.-



## Laser-Putter

Vous connaissez cela: Deux coups jusqu'au green et ensuite 4 putts! Grâce au laser-putter vous vous entraînez à la maison sur un tapis ou dehors sur le gazon du green. Le laser vous indique précisément si vous visez juste et si vous «tournez» le coup au dernier moment.

## Balles à Logo: Impression gratuite à la production!

Impression brillante sous la couche de vernis - dès 480 balles. En plus ligne-de-putt individuelle gratuite. Demandez une offre et des balles d'échantillon.

Pro-3pièce dès CHF 3.80, Distance-2pièce dès 1.-



## Balles • Putty • IQ Tee • ChiPi



Nouveau: Tee à aimant Short-Game Trainer

**CROWN GOLF**

Informations complémentaires et commandes:

**[www.crown-golf.ch](http://www.crown-golf.ch)**

Crown Promo S.A.R.L, Bodenerstr. 40, 8121 Benglen  
☎043 810 11 16 (visite sur rendez-vous)

RAPHAEL L. ESCHMANN

## QUESTIONS AU SPÉCIALISTE

### A quel instant les golfeurs ont-ils besoin de verres correcteurs?

Beaucoup de golfeurs acceptent une diminution de leurs capacités visuelles sans se rendre compte qu'ils entrent ainsi dans un processus insidieux. Celui qui éprouve des difficultés à localiser une longue balle qui vient d'être frappée, à lire des lignes de putt plus longues ou qui ressent des problèmes pour estimer les distances devrait impérativement consulter un professionnel de la santé et recourir à des verres correcteurs. Les spécialistes de Contactlinsen proposent les moyens adéquats pour le sport.

### Quels sont les types de lentilles propres au golf?

Il existe des lentilles souples hydrophiles et des lentilles rigides perméables au gaz. Les lentilles souples bénéficient d'une excellente liaison à l'eau alors que les lentilles rigides ne sont humectées que sur leur surface. Le choix du type de lentilles dépendra principalement des besoins de correction constatés et des domaines d'utilisation. En sport, on utilise en règle générale des lentilles souples hydrophiles. Il est bien évidemment indiqué de disposer des lentilles de chaque type tout comme il est possible de troquer des lentilles contre des lunettes.

Ceci étant, il est généralement conseillé de disposer d'une paire de lunettes de rechange, de manière à soulager l'œil lors d'une irritation par exemple ou d'une infection, qui peut empêcher l'utilisation des lentilles.

### Existe-t-il des incompatibilités à utiliser des lentilles?

On dit qu'une personne qui connaît un blocage à la seule idée de mettre elle-même une lentille sur son œil et de l'enlever aura les mêmes problèmes pour mettre ou ôter ses chaussures. Ce qui a été appris un jour se fait automatiquement par la suite. Dans de très rares cas, des incompatibilités peuvent apparaître pour de seules raisons physiologiques. Ceci étant, avant chaque prescription, une analyse et une mise au point sérieuse et professionnelle sont conduites avec le patient. A cette occasion, si l'on décèle un œil très sec ou une hypersensibilité, il est évident alors que l'on conseillera et cherchera un autre moyen de correction.

### La technologie des lentilles est-elle à la limite de ses possibilités?

En matière de matériel et de réalisation, les limites ne sont de loin pas encore atteintes. De nouveaux matériaux optimisés ainsi que de nouvelles expériences pilotées par ordinateurs montrent en effet que l'on peut encore améliorer le confort des lentilles ainsi que leurs propriétés correctives. Et cette tendance va se poursuivre. Il y a aujourd'hui de très nombreuses possibilités de corriger les défauts de la vue. Il est primordial ici d'instaurer un dialogue ouvert entre les personnes concernées et les professionnels afin de trouver la bonne solution pour chacun.



*Depuis 32 ans, Raphael L. Eschmann est optométriste au sein de l'institut «Contactlinsen» à Berne. Son statut de spécialiste lui vaut de participer à un réseau interdisciplinaire de professionnels de la santé dont l'objectif est de trouver des solutions aux problèmes spécifiques à la vue. Diplômé M.Sc.Optom. (master of Science in Clinical Optometry) du College of Optometry de l'Université SALUS en Pennsylvanie, il y occupe une chaire en qualité de Visiting Associate Professor.*

*Golfeur expérimenté, Raphael L. Eschmann a apporté ses connaissances scientifiques lors de la réalisation de cet article.*

ultraprecis – le rayon fait la moitié de l'épaisseur d'un cheveu – au point que l'on pourra peut-être se passer d'artefacts matériels à l'avenir. Une intervention au laser selon la méthode moderne Femto LASIK implique de soulever le volet de cornée puis de le refermer après traitement. Cette manière de procéder est

une dizaine d'années, une telle intervention au laser. Un autre domaine de la chirurgie oculaire est l'implantation de lentilles qui est pratiquée dans les cas très lourds de myopie ou lorsque la cornée ne se prête pas à un traitement au laser. Les lentilles implantées en chambre postérieure se sont avérées efficaces depuis plus de 20 ans et

peut également envisager des combinaisons de différentes techniques de correction, comme par exemple des lunettes bifocales la journée et des lentilles de contact pour pratiquer le golf, ou encore des lentilles jetables pour une utilisation unique. Celui ou celle qui ne voit plus la balle voler ou qui ne peut estimer qu'avec peine la distance parcourue par cette dernière, sera bien inspiré d'avoir recours à de telles techniques de correction de la vue. Une visite chez un opticien/optométriste ou un ophtalmologue est toutefois impérative.

*C'est ainsi que je vois les balles même lorsqu'elles volent à 200 mètres, que je peux remplir sans problème ma carte de score...*

ambulatoire et dure en général 10 à 20 secondes. Les risques de complications lourdes ou durables après un tel traitement au laser, qui ne se fait qu'après un examen détaillé et selon des critères sévères, sont très faibles. S'il reste toutefois encore une correction ultérieure à faire, il faut recommencer l'opération ou corriger le défaut de manière conventionnelle, ce qui est le cas dans trois pour cent des traitements. On sait que Tiger Woods a subi avec succès, il y a

sont toujours plus appréciées par celles et ceux qui pratiquent le golf. Une vue claire, riche en contrastes, combinée avec une correction optimale ou une monovision pour les objets lointains et proches est un objectif réaliste et permet aux personnes plus âgées une indépendance réelle par rapport aux appareils correcteurs de vue.

Les amétropies peuvent être corrigées de diverses manières d'un individu à l'autre. On

### GOLF ET MONOVISION, UNE EXPÉRIENCE VÉCUE

Parmi les cas d'amétropie les plus lourds, figure le kératocône, qui se traduit par une perte de la sphéricité de la cornée qui prend alors la forme d'un cône. Cette maladie commence à se développer à la puberté. Le soussigné est lui aussi concerné. Etant donné que des lunettes – la distance des verres par rapport aux yeux est trop importante – ne permettent pas de corriger la forme irrégulière de la cornée et qu'elle ne produit que des lignes mouvantes, seules des lentilles de contact rigides et perméables aux gaz

pouvaient être utilisées pour corriger ce défaut. Depuis 45 ans, je porte des lentilles de contact rigides aux deux yeux. Dès le début avec un résultat étonnant pour ce qui est de la correction de l'amétropie grave. La technologie des lentilles de contact (appareils de mesure, matériaux utilisés et méthodes de fabrication) s'est fortement améliorée avec le temps. Si autrefois il m'arrivait de perdre régulièrement mes lentilles – leur adaptation à la courbure irrégulière de la cornée n'était évidemment pas parfaite – ceci n'est plus le cas aujourd'hui. Il y a dix ans environ, lorsque la presbytie commença à se faire sentir, l'optométriste me conseilla la monovision, une démarche qui consiste à laisser intentionnellement de la myopie dans un oeil, c'est-à-dire qu'avec le laser, on corrige un oeil pour voir de près et l'autre pour voir de loin. Le changement s'est fait sans problème aucun et présente de gros avantages. Pour jouer au golf également. C'est ainsi que je vois les balles même lorsqu'elles volent à 200 mètres, que je peux remplir sans problème ma carte de score et même lire les informations qui y sont imprimées en petit, ce sans qu'il me soit nécessaire de porter des lunettes de lecture. La vision spatiale est certes réduite avec la monovision, mais l'expérience nous aide à estimer correctement les distances. Lorsque le pollen remplit l'air ambiant ou que le vent (ou le wedge dans le bunker) soulève de la poussière, les porteurs de lentilles de contact peuvent en souffrir, comme nous l'avons mentionné plus haut: les particules qui s'immiscent alors sous la lentille se font douloureusement remarquer. Cela dit, de bonnes lunettes de soleil conçues pour le sport offrent en général une bonne protection contre

de telles particules. Les lentilles de contact sont une véritable bénédiction dans les cas graves d'amétropie. En effet, ni des lunettes ni un traitement au laser ne peuvent être envisagés dans de telles situations. Je ne pourrais personnellement pas pratiquer le golf sans mes lentilles.

Le simple fait de vouloir me rendre sur le parcours représenterait déjà un véritable défi, car je devrais renoncer à ma voiture pour emprunter le car postal ou le train.

*Martin Schnöller*

## UN ACCESSOIRE INDISPENSABLE: LES LUNETTES DE SOLEIL

La vue est un bien précieux auquel on doit porter un soin particulier, sur un terrain de golf également. Car l'on y évolue en pleine nature et donc en plein soleil. Un environnement qui dope l'ambiance et rend le jeu attrayant, certes, mais aussi où il y a des rayons qui se situent au-dessus (infrarouge) et au-dessous (ultraviolet) de la longueur d'onde de la lumière visible. Outre ses effets positifs, le rayonnement UV a également des effets dommageables sur la peau comme sur les yeux. Les rayons dangereux nuisent à l'oeil de manière insidieuse, sans causer d'inflammation douloureuse comme cela peut être le cas lorsqu'on reste longtemps dans un environnement où le rayonnement est particulièrement fort (sports d'hiver ou travaux de soudure). Celui qui veut ménager ses yeux les protège avec des lunettes de soleil de bonne qualité, qui garantissent une protection optimale contre le rayonnement UV. La position du soleil, donc le moment de la journée et la période de l'année jouent un rôle déterminant pour ce qui est de l'ampleur du rayonnement. C'est ainsi que ce dernier est le plus élevé à midi. En raison de la réflexion sur les nuages, il se peut également que son intensité soit plus élevée lorsqu'il fait partiellement nuageux que lorsque le ciel est serein. La charge augmente en fonction de l'altitude. L'environnement joue également un rôle important: les étendues d'eau et surtout la neige augmente le rayonnement UV puisqu'ils permettent une forte réflexion.

Les rayons UV peuvent endommager les yeux et les paupières de diverses manières. Outre les tumeurs de la peau, certaines maladies des yeux typiques peuvent également s'expliquer par une dose trop élevée de rayonnement UV. On mentionnera à titre d'exemple la pinguécula, petit kyste jaunâtre situé sur la conjonctive. Ou encore le ptérygium, un voile conjonctival membraneux. Nous avons parlé plus haut de la kératite, une inflammation de l'oeil. Il existe des indications selon lesquelles le risque de souffrir d'une dégénérescence maculaire avec l'âge augmente en cas d'exposition fréquente aux UV.

La plupart des lentilles de contact disposent déjà d'une protection anti-UV intégrée. Cela étant, la conjonctive ainsi que la paupière ne sont toujours pas protégées. Les porteurs de lentilles de contact devraient donc porter des lunettes de soleil certifiées avec des verres suffisamment grands pour garantir une protection optimale contre les UV.



**NEW  
CARBON<sup>F1</sup>**

**IT'S THE HOTTEST  
ELECTRIC GOLF CADDY.**



EMOTION EST FIER DE PRÉSENTER LA PROCHAINE  
GÉNÉRATION DE CHARIOTS ÉLECTRIQUES  
DESSINÉS PAR ALDILA AVEC TUBES EXCLUSIFS EN CARBONE

**Emotion<sup>®</sup>**  
C A D D Y  
emotion-caddy.com